



825/ODSH/010/2013



KUJCP00VHN1A

## Smlouva o závazku veřejné služby

k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/48/00/10 (dodatek č.10)  
uzavřená podle § 19 zákona č.111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů,  
mezi smluvními stranami:

### 1. JIHOČESKÝ KRAJ

se sídlem České Budějovice, U Zimního stadionu 1952/2, PSČ 37076  
zastoupený Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmánem  
IČ : 70890650  
DIČ:CZ70890650  
Bankovní spojení: ČSOB a.s.  
číslo účtu: 199783072/0300  
(dále jen objednatel)

### 2. ČSAD STTRANS a.s.

se sídlem U nádraží 984, Strakonice, PSČ 386 13  
zapsaná v OR KS České Budějovice, odd. B, vl. 1018  
zastoupená Ing. Vladimírem Warischem MBA, ředitelem a členem představenstva  
zastoupená ve věcech prokazování ztráty Ing. Josefem Michálkem  
IČ: 25198688  
Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka České Budějovice  
Číslo účtu: 212700703/0300  
(dále jen dopravce)

Smluvní strany sjednávají tento dodatek č. 10 smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/048/00/00 uzavřené mezi smluvními stranami dne 2.12.2009 (dále též Smlouva).

### Čl. V. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, odst. 3 ve znění Smlouvy:

3) *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této smlouvy na období od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na období od 1.1.2012 do 31.12. 2012 je [REDAKCE]. Takto určená výše prokazatelné ztráty je stanovena v souladu s ustanovením Nařízení vlády a zahrnuje přiměřený zisk dopravce a vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.*

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem:**

3) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této smlouvy na období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na období od 1.1.2013 do 31.12. 2013 je [REDAKCE] Takto určená výše prokazatelné ztráty je stanovena v souladu s ustanovením Nařízení vlády a zahrnuje přiměřený zisk dopravce a vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.

**Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 1 ve znění Smlouvy:**



**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem**



**Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 3 ve znění Smlouvy:**

3) *Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši [REDAKCE] Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.*

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

3) Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši [REDAKCE] Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**Čl. IX. Smluvní pokuty, odst. 3 ve znění Smlouvy:**

3) *Objednatel je oprávněn vůči dopravci pozastavit vyplácení zálohy úhrady prokazatelné ztráty dle čl. VI., odst. 3 v případě opakovaného nepředložení dokladů ve*



stanovených termínech dle čl. VI. této smlouvy a současně uplatnit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý nedodaný doklad.

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

3) Objednatel je oprávněn vůči dopravci pozastavit vyplácení zálohy úhrady prokazatelné ztráty dle čl. VI., odst. 3 v případě opakovaného nepředložení dokladů ve stanovených termínech dle čl. VI. této smlouvy a současně uplatnit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý nedodaný doklad. Zároveň je objednatel oprávněn udělit smluvní pokutu 1.000,- Kč v případě pozdního dodání podepsaného dodatku (změny) smlouvy ze strany dopravce. Pozdním dodáním dodatku (změny) k podpisu objednatel se rozumí předání dodatku objednateli zastoupeného společností JIKORD s.r.o. v termínu kratším než minimálně 10 dnů přede dnem nabytí účinnosti dodatku (změny). Objednatel má nárok na smluvní pokutu jen za podmínky, že příslušný dodatek bude dopravci zaslán k podpisu minimálně 20 dnů přede dnem předjímaného nabytí účinnosti dodatku (změny).

**Čl. X. Přejímaná a závěrečná ustanovení, odst. 1 ve znění Smlouvy:**

- 1) *Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:*  
*Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů*  
*Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:*  
*- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu průměrného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti),*  
*- odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem smlouvy, za období každého kalendářního roku,*  
*Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem smlouvy*  
*Příloha č. 4: Sazebník pokut*  
*Příloha č. 5: Datový formát pro výstupy z odbavovacích zařízení dopravce*  
*Příloha č. 6: Vzor protokolu o kontrole*

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

- 1) *Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:*  
*Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů*  
*Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:*  
*- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu průměrného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti),*  
*- odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem smlouvy, za období každého kalendářního roku,*  
*Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem smlouvy*  
*Příloha č. 4: Sazebník pokut se nemění*  
*Příloha č. 5: Datový formát pro výstupy z odbavovacích zařízení dopravce se nemění*

Příloha č. 6: Vzor protokolu o kontrole se nemění

Ostatní části smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/48/00/00 uzavřené mezi smluvními stranami dne 2.12.2009 zůstávají v platnosti a nezměněné.

Tento dodatek č. 10 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dne 1.1.2013.

Obě smluvní strany vysloveně prohlašují, že tento dodatek byl uzavřen na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, určitě a srozumitelně a na důkaz toho připojují své podpisy.


Tento dodatek č. 10 se vyhotovuje ve 4 vyhotoveních majících povahu originálu, z nichž 2 vyhotovení obdrží objednatel a 2 vyhotovení dopravce.


V Českých Budějovicích dne: 08 -01- 2013

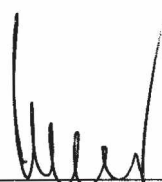
Ve Strakonici dne: 21 -12- 201

za objednatele:

za dopravce:

  
Mgr. Jiří Zimola  
hejtman



  
Ing. Vladimír Warisch MBA  
ředitel společnosti a člen představenstva

ČSAD STTRANS a.s.  
U Nádraží 984  
386 13 Strakonice  
IČO 251 98 688  
DIČ CZ25198688